

7 de abril de 2020

(20-2772)

Página: 1/4

Consejo del Comercio de Mercancías  
Comité de Salvaguardias

Original: inglés

**NOTIFICACIÓN INMEDIATA AL CONSEJO DEL COMERCIO DE MERCANCÍAS,  
EN VIRTUD DEL PÁRRAFO 5 DEL ARTÍCULO 12 DEL ACUERDO SOBRE  
SALVAGUARDIAS, DE LA SUSPENSIÓN PREVISTA DE CONCESIONES  
Y OTRAS OBLIGACIONES A QUE SE REFIERE EL PÁRRAFO 2 DEL  
ARTÍCULO 8 DEL ACUERDO SOBRE SALVAGUARDIAS**

UNIÓN EUROPEA

La siguiente comunicación, de fecha 7 de abril de 2020, se distribuye a petición de la delegación de la Unión Europea.

---

En cumplimiento del párrafo 5 del artículo 12 del Acuerdo sobre Salvaguardias y de conformidad con los modelos convenidos para las notificaciones (G/SG/1, de 1º de julio de 1996; modificado el 19 de octubre de 2009, G/SG/1/Rev.1-G/SG/N/6/Rev.1-G/SG/89), la Unión Europea presenta la notificación inmediata al Consejo del Comercio de Mercancías de la suspensión prevista de concesiones y otras obligaciones a que se refiere el párrafo 2 del artículo 8.

**1. Sírvanse indicar cuál es el Miembro que prevé la suspensión de concesiones y otras obligaciones a que se refiere el párrafo 2 del artículo 8**

Unión Europea.

**2. Sírvanse especificar la medida, el producto sujeto a ella, el documento de la OMC en que se notificó la medida de salvaguardia y el Miembro que haya impuesto la medida en relación con la cual el Miembro prevé la suspensión de concesiones y otras obligaciones a que se refiere el párrafo 2 del artículo 8 del Acuerdo sobre Salvaguardias**

El 24 de enero de 2020, los Estados Unidos de América (en adelante, los "Estados Unidos") adoptaron medidas de salvaguardia en forma de un incremento de los aranceles sobre las importaciones de determinados artículos derivados del aluminio y determinados artículos derivados del acero (tipos del 10% y del 25%, respectivamente), con efecto a partir del 8 de febrero de 2020 y con duración ilimitada. No obstante el hecho de que los Estados Unidos caracterizan estas medidas como medidas de seguridad, se trata de medidas de salvaguardia.

Los Estados Unidos no notificaron al Comité de Salvaguardias de la OMC, de conformidad con el párrafo 1 c) del artículo 12 del Acuerdo sobre Salvaguardias, su decisión de aplicar medidas de salvaguardia.

**3. Sírvanse describir la suspensión prevista de concesiones y otras obligaciones a que se refiere el párrafo 2 del artículo 8 del Acuerdo sobre Salvaguardias e indicar la fecha a partir de la cual se prevé que surta efectos la suspensión**

La Unión Europea presenta esta notificación escrita para lograr el mayor grado posible de seguridad jurídica de que, en cualquier circunstancia, su derecho a suspender la aplicación de las concesiones u otras obligaciones sustancialmente equivalentes de conformidad con el artículo 8 del Acuerdo sobre Salvaguardias está plenamente protegido. La Unión Europea se reserva el derecho de retirar,

modificar, completar o sustituir la presente notificación, y/o de presentar una o más notificaciones adicionales, si lo considera apropiado, en particular a la luz de cualquier acontecimiento posterior.

La suspensión prevista de la aplicación al comercio de los Estados Unidos de concesiones y otras obligaciones sustancialmente equivalentes resultantes del GATT de 1994 surtirá efecto el 8 de mayo de 2020, al expirar el plazo de 30 días desde la presente notificación. La suspensión prevista adopta la forma de un aumento de los derechos de importación aplicados a determinados productos originarios de los Estados Unidos, como se especifica en los anexos I y II. Las concesiones u otras obligaciones sustancialmente equivalentes resultantes del GATT de 1994 se calcularon como se indica en el anexo III.

La Unión Europea se reserva el derecho de aplicar la suspensión prevista según se expone a continuación:

- a partir del 8 de mayo de 2020, en relación con los productos especificados en el anexo I, y
- a partir del 8 de febrero de 2023, o desde el quinto día después de que el Órgano de Solución de Diferencias de la OMC adopte una resolución, o reciba una notificación al respecto, en el sentido de que las medidas de salvaguardia impuestas por los Estados Unidos son incompatibles con las disposiciones pertinentes del Acuerdo sobre Salvaguardias de la OMC, si esta fecha es anterior, en relación con los productos especificados en el anexo II;

y hasta que se retiren las medidas de salvaguardia de los Estados Unidos.

#### ANEXO I

Código de la NC <sup>1</sup>	Designación a título informativo	Derecho adicional <i>ad valorem</i>
9613 80 00	Encendedores y mecheros (excepto los encendedores de gas de bolsillo y las mechas y los cebadores para pólvoras de proyección y explosivos)	20%
3926 30 00	Guarniciones para muebles, carrocerías o similares, de plástico (excepto las manufacturas para la construcción de accesorios para fijar permanentemente a las partes de un edificio)	7%

#### ANEXO II

Código de la NC <sup>2</sup>	Designación a título informativo	Derecho adicional <i>ad valorem</i>
9504 40 00	Naipes	4,4%

#### ANEXO III

Las concesiones u otras obligaciones sustancialmente equivalentes resultantes del GATT de 1994 se calcularon de la siguiente forma:

1. Las medidas estadounidenses afectan a exportaciones de la UE a los Estados Unidos de los artículos derivados del aluminio pertinentes y los artículos derivados del acero

<sup>1</sup> Los códigos de la nomenclatura corresponden a la Nomenclatura Combinada, según se define en el artículo 1 2) del Reglamento (CEE) Nº 2658/87 del Consejo, de 23 de julio de 1987, relativo a la nomenclatura arancelaria y estadística y al arancel aduanero común (DO L 256, 7 de septiembre de 1987, páginas 1 a 675) y como se especifica en su anexo I, que son válidos en el momento de la publicación del presente Reglamento y, *mutatis mutandis*, las modificaciones ulteriores, entre las que, de forma más reciente, se incluye el Reglamento de Ejecución (UE) 2017/1925 de la Comisión, de 12 de octubre de 2017, por el que se modifica el anexo I del Reglamento (CEE) Nº 2658/87 del Consejo relativo a la nomenclatura arancelaria y estadística y al arancel aduanero común (DO L 282, 31 de octubre de 2017, páginas 1 a 958).

<sup>2</sup> *Ibid.* nota 2.

pertinentes por un valor de, al menos, 44,65 millones de dólares EE.UU. en 2019. La aplicación de las medidas estadounidenses tendría como resultado una recaudación teórica de derechos adicionales de 10,16 millones de dólares EE.UU. en 2019 (cuadro 1).

Por lo tanto, una suspensión de concesiones comerciales en forma de un incremento de los derechos de importación con respecto a los productos especificados en los anexos I y II originarios de los Estados Unidos hasta un nivel que refleje la cantidad que resultaría de la aplicación de las medidas estadounidenses a las importaciones de los Estados Unidos de los artículos derivados del aluminio pertinentes y los artículos derivados del acero pertinentes procedentes de la Unión Europea, y que no exceda de dicha cantidad, representa una suspensión adecuada de la aplicación de concesiones comerciales sustancialmente equivalentes de conformidad con el Acuerdo sobre Salvaguardias.

**Cuadro 1**

<b>Productos<sup>3</sup></b>	<b>Importaciones de los Estados Unidos procedentes de la UE, 2019</b>	<b>Derecho adicional de los Estados Unidos a las importaciones procedentes de la UE</b>	<b>Recaudación teórica en concepto de derechos adicionales en 2019</b>
7614.10.50	0,01 millones de \$EE.UU.	10%	0,001 millones de \$EE.UU.
7614.90.20	3,63 millones de \$EE.UU.	10%	0,36 millones de \$EE.UU.
7614.90.40	0,05 millones de \$EE.UU.	10%	0,005 millones de \$EE.UU.
7614.90.50	0,13 millones de \$EE.UU.	10%	0,01 millones de \$EE.UU.
7317.00.30	0,02 millones de \$EE.UU.	25%	0,01 millones de \$EE.UU.
7317.00.5503; 7317.00.5505; 7317.00.5507; 7317.00.5560; 7317.00.5580; 7317.00.6560	19,40 millones de \$EE.UU.	25%	4,85 millones de \$EE.UU.
8708.10.30	19,99 millones de \$EE.UU.	23% <sup>4</sup>	4,60 millones de \$EE.UU.
8708.29.21	1,43 millones de \$EE.UU.	23% <sup>5</sup>	0,33 millones de \$EE.UU.
<b>Total</b>	<b>44,65 millones de \$EE.UU.</b>		<b>10,16 millones de \$EE.UU.</b>

Fuente: Global Trade Atlas.

- La cantidad total de los derechos adicionales *ad valorem* de un tipo máximo del 7% y del 20% que figuran en el anexo I refleja el incremento de los aranceles de los Estados Unidos:

<sup>3</sup> Productos a que se refiere la Proclamación Presidencial Nº 9980, de 24 de enero de 2020, por la que se ajustan las importaciones de los Estados Unidos de artículos derivados del aluminio y artículos derivados del acero; *Federal Register*, volumen 85, Nº 19, 29 de enero de 2020 (<https://www.whitehouse.gov/presidential-actions/proclamation-adjusting-imports-derivative-aluminum-articles-derivative-steel-articles-united-states/>).

<sup>4</sup> La subpartida 8708.10.30 abarca tanto las partes troqueladas para parachoques, de *aluminio*, que comprenden las partes y los accesorios de los vehículos automóviles de las partidas 8701 a 8705, como las partes troqueladas para parachoques, de *acero*, que comprenden las partes y los accesorios de los vehículos automóviles de las partidas 8701 a 8705. Por consiguiente, no es posible determinar el volumen por producto de las importaciones mundiales de los Estados Unidos antes de la aplicación de los derechos por los Estados Unidos. Los dos productos están sujetos a tipos de derechos adicionales *ad valorem* del 10% y del 25%, respectivamente. A fin de estimar la recaudación teórica en concepto de derechos en 2019, se aplica un derecho del 23% sobre la base del porcentaje aproximado que el aluminio y los productos de aluminio representaron en el período 2015-2019 en el total de las exportaciones de la UE a los Estados Unidos de acero, hierro y aluminio y sus manufacturas, según la designación de los Capítulos 72, 73 y 78 del SA.

<sup>5</sup> La subpartida 8708.29.21 abarca tanto las partes troqueladas para carrocería, de *aluminio*, para tractores agrícolas como las partes troqueladas para carrocería, de *acero*, para tractores agrícolas. Por consiguiente, no es posible determinar el volumen por producto de las importaciones mundiales de los Estados Unidos antes de la aplicación de los derechos por los Estados Unidos. Los dos productos están sujetos a tipos de derechos adicionales *ad valorem* del 10% y del 25%, respectivamente. A fin de estimar la recaudación teórica en concepto de derechos en 2019, se aplica un derecho del 23% sobre la base del porcentaje aproximado que el aluminio y los productos de aluminio representaron en el período 2015-2019 en el total de las exportaciones de la UE a los Estados Unidos de acero, hierro y aluminio y sus manufacturas, según la designación de los Capítulos 72, 73 y 78 del SA.

- del 23%<sup>6</sup> estimado respecto de las importaciones procedentes de la Unión Europea de partes troqueladas para parachoques, de aluminio, que comprenden las partes y los accesorios de los vehículos automóviles de las partidas 8701 a 8705, y de partes troqueladas para parachoques, de acero, que comprenden las partes y los accesorios de los vehículos automóviles de las partidas 8701 a 8705<sup>7</sup>, y
- del 23%<sup>8</sup> estimado respecto de las importaciones procedentes de la Unión Europea de partes troqueladas para carrocería, de aluminio, para tractores agrícolas y de partes troqueladas para carrocería, de acero, para tractores agrícolas.<sup>9</sup>

Estos son los productos para los que las medidas de salvaguardia de los Estados Unidos no se han adoptado como consecuencia de un aumento en términos absolutos de las importaciones.

3. La cantidad total de los derechos adicionales *ad valorem* de un tipo máximo del 4,4% aplicados a las importaciones de los productos especificados en el anexo II originarios de los Estados Unidos refleja el incremento de los aranceles de los Estados Unidos del 10% respecto de las importaciones de los demás artículos derivados del aluminio y del 25% respecto de las importaciones de los demás artículos derivados del acero<sup>10</sup> procedentes de la Unión Europea. Estos son los productos para los que, a tenor de la información de que dispone actualmente la Unión Europea, ha podido tener lugar un aumento en términos absolutos de las importaciones.

#### Cuadro 2

	Derechos adicionales <i>ad valorem</i> previstos por la UE para sus importaciones procedentes de los Estados Unidos	Recaudación teórica en concepto de derechos adicionales
Anexo I Reequilibrio en relación con los dos productos	20% y 7%	4,33 millones de \$EE.UU.
Anexo II Reequilibrio en relación con los demás productos	4,4%	5,15 millones de \$EE.UU.
<b>Total</b>		<b>9,48 millones de \$EE.UU.</b>

Fuente: Eurostat COMEXT.

4. Según las estadísticas correspondientes a 2019 del Global Trade Atlas, las importaciones mundiales de los Estados Unidos de productos de las subpartidas 8708.10.30 y 8708.29.21 no aumentan en términos absolutos. De hecho, estas importaciones ni siquiera han aumentado en el período 2015-2019.

#### Cuadro 3

##### Importaciones mundiales de los Estados Unidos no sujetas a un aumento en términos absolutos

Período de referencia	8708.10.30 (miles de unidades)	8708.29.21 (miles de unidades)
2015	17.618	1.682
2016	12.987	1.714
2017	10.970	751
2018	12.224	1.234
2019	11.286	950

Fuente: Global Trade Atlas.

<sup>6</sup> *Ibid.* nota 4.

<sup>7</sup> *Ibid.* nota 3.

<sup>8</sup> *Ibid.* nota 5.

<sup>9</sup> *Ibid.* nota 3.

<sup>10</sup> *Ibid.* nota 3.